



İstanbul :

Sayı : 1058

20.03.2019

Our Reference :

Konu :

Subject :

**“Açık Devre Egzoz Gazı Temizleme Sistemleri”nin  
Kullanımını Yasaklayan Ülkeler ve Limanlar Listesi**

**Sirküler No:188 / 2019**

Sayın Üyemiz,

**İlgi:** Uluslararası Deniz Ticaret Odası(ICS)'nın 15.03.2019 tarihli ve MC(19)34 sayılı yazısı ve Eki

İlgi yazı ile, ICS Üyelerinden, dünya çapında güncellenen **“Açık Devre Egzoz Gazı Temizleme Sistemleri”nden Kaynaklanan Boşaltımı Yasaklayan Ülkeler ve Limanlar Listesi** hakkındaki bilgi yazısını, üyelerine iletmeleri ve bahse konu listenin güncellenmesi durumunda ICS Sekreteryası'nı bilgilendirmeleri talep edilmektedir.

Bilgilerinize arz /rica ederiz.

Saygılarımızla,

İsmet SALİHOĞLU  
Genel Sekreter

**EKLER:**

Ek-1: İlgi yazı (3 syf.)

**DAĞITIM:****Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komitesi Başkanları
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- GİSBİR
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş
- TÜRKLİM
- GESAD
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop .
- Gemi Yakıt İkmalcileri Derneği
- Yetkilendirilmiş Klas Kuruluşları
- Gemi Sahibi Firmalar

**Bilgi:**

- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- Meclis Üyeleri
- İMEAK DTO Şube Y/K Başkanları
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı Bilgi:

Telefon:

E-mail:



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx)

Web: [www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr)Web: [www.chamberofshipping.org.tr](http://www.chamberofshipping.org.tr)

Faks : +90 (212) 293 79 35

E-mail: [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)E-mail: [contact@chamberofshipping.org.tr](mailto:contact@chamberofshipping.org.tr)



**This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.**

15 March 2019

MC(19)34

**To: MARINE COMMITTEE**

**Copy: Environment Sub-Committee  
All Full and Associate Members (for information)**

**UPDATED LIST OF PORTS AND SEA AREAS THAT PROHIBIT DISCHARGES FROM OPEN LOOP SCRUBBERS**

**Action Required: *Members are invited to note the updated information on the list of ports around the world that have prohibited the discharge from open loop Exhaust Gas Cleaning Systems (scrubbers) and to forward it to their member companies for immediate attention. Members are also invited to update the Secretariat about any further information that they or that their member companies can provide on this issue.*** \*

Members are aware of the IMO Global sulphur cap of 0.50% sulphur applicable to all marine fuels as from 1<sup>st</sup> January 2020. Members will also be aware that in addition to using compliant fuel to meet this requirement, there also exists the option to use “equivalent” compliance mechanisms in accordance with Regulation 4 of MARPOL Annex VI, one of which is the use of Exhaust Gas Cleaning System (EGCS) commonly known as Scrubbers.

In this regard the Secretariat had circulated MC(19)04 that contained an initial list of ports around the world that were identified as prohibiting the discharge from open loop scrubbers by ships visiting these ports.

Based on related information from various administrations and feedback received from Members, the Secretariat has updated the list as provided below.

COUNTRY	PORT/SEA AREA	ADDITIONAL INFORMATION
Belgium	All ports	
China	All ports and inland waterways	
	Bohai Rim DECA	
Estonia	Sillamae	

Finland	Porvoo	
France	Port Jerome	
	Seine River	
	Le Havre	
	Ambes	
	Montoir	
	Bordeaux	
Germany	Weser ports	
	Elbe ports	
	Kiel canal ports	
	Rostock	
Gibraltar	Gibraltar	
Ireland	Dublin	As per Port of Dublin's Notice to Mariners No.37
Italy	Ravenna	
Latvia	Ventspils	
Lithuania	Klaipeda	
Netherlands	Terneuzen	
Norway	Glomfjord	
	Heroya	
Portugal	Lisbon	
	Sines	
	Leixoes	
	Aveiro	
Russia	Primorsk	
	St. Petersburg	
Singapore	Singapore	Effective from 1 January 2020
Sweden	Brofjorden	
	Gavle	
	Norrkoping	
	Umea	
	Sundsvall	
	Skelleftehamn	
United Arab Emirates	Fujairah	As per Port of Fujairah Notice to Mariners No.252
United Kingdom	Finnart	
	Hull	
	Immingham	
	Avonmouth	
	Cardiff	
United States of America	California	
	Connecticut	
	Hawaii	

Members are informed that the above list is intended to aid ships fitted with open loop scrubbers to plan in advance accordingly. In any case, member companies of ICS Members are recommended to obtain further clarifications from relevant authorities before their ships visit these ports.

**Members are invited to bring this information to the immediate attention of their member companies. Members are also invited to update the Secretariat about any further information that they or that their member companies can provide on this issue.**

Any further information or feedback regarding this matter should be forwarded to the undersigned ([sunil.krishnakumar@ics-shipping.org](mailto:sunil.krishnakumar@ics-shipping.org))

**Sunil Krishnakumar**  
Senior Technical Advisor